

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1998-1999

2 MAART 1999

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**betreffende de opsporing, de vaststelling,  
de vervolging en de bestrafing  
van misdrijven inzake leefmilieu**

---

**AMENDEMENT**

**na verslag**

---

---

*Zie:*

**Stukken van de Raad:**  
A-312/1 – 98/99: Ontwerp van ordonnantie.  
A-312/2 – 98/99: Verslag.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1998-1999

2 MARS 1999

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**relative à la recherche, la constatation,  
la poursuite et la répression des  
infractions en matière d'environnement**

---

**AMENDEMENT**

**après rapport**

---

---

*Voir:*

**Documents du Conseil:**  
A-312/1 – 98/99: Projet d'ordonnance.  
A-312/2 – 98/99: Rapport.

## Nr. 1 van de Regering

*Artikel 2*  
*Artikel 32*  
*Artikel 33*

In de artikelen 2, 4°, 32, 1° en 33, 1°, de woorden «de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging» te vervangen door de woorden «de ordonnantie van... betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit».

In artikel 32, 1°, worden bovendien de woorden «van artikel 1» vervangen door de woorden «van artikel 13».

## VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel de artikelen 2, 4°, 32, 1° en 33, 2° van de ordonnantie betreffende de opsporing, vaststelling, vervolging en bestraffing van de misdrijven inzake leefmilieu te kunnen aanpassen aan het bestaan van de ordonnantie betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit.

Het is immers zo dat die artikelen naar de wet van 1964 verwijzen terwijl die wet vanaf de inwerkingtreding van de ordonnantie betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit in zijn geheel wordt opgeheven.

De verwijzing naar die wet moet dus vervangen worden door een verwijzing naar desbetreffende ordonnantie betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit alsook de besluiten die er hun wettelijke grondslag uit halen, onderworpen worden aan de toezichts- en dwangbepalingen die in de ordonnantie «Milieustrafrecht» worden voorzien, inzonderheid de administratieve geldboetes.

## N° 1 du Gouvernement

*Article 2*  
*Article 32*  
*Article 33*

Aux articles 2, 4°, 32, 1° et 33, 1°, remplacer les mots «la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique» par les mots «l'ordonnance du... relative à l'évaluation et l'amélioration de la qualité de l'air ambiant».

En outre, à l'article 32, 1°, les mots «de l'article 1<sup>er</sup>» sont remplacés par les mots «de l'article 13».

## JUSTIFICATION

Cet amendement a pour but de permettre l'adaptation des articles 2, 4°, 32, 1° et 32, 2° de l'ordonnance relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement à l'existence de l'ordonnance relative à l'évaluation et à l'amélioration de la qualité de l'air ambiant.

En effet, ces articles mentionnent la loi de 1964, or celle-ci est totalement abrogée à l'entrée en vigueur de l'ordonnance relative à l'évaluation et à l'amélioration de la qualité de l'air ambiant.

Il convient donc de remplacer la mention de cette loi par celle de l'ordonnance et d'ainsi soumettre l'ordonnance relative à l'évaluation et l'amélioration de la qualité de l'air ambiant et les arrêtés qui y trouveront un fondement légal aux dispositions de surveillance et de contrainte prévues dans l'ordonnance «Police de l'environnement» notamment les amendes administratives.